

Uputstvo za upotrebu
za korisnika instalacije


VIESMANN

ViCare senzor za klimatizaciju
ViCare bežični repetitor


ViCare senzor za klimatizaciju
ViCare bežični repetitor




Bezbednosna uputstva

 Molimo Vas da se obavezno pridržavate ovih bezbednosnih uputstava, kako bi se isključile opasnosti za ljude i nastajanje materijalnih šteta.

Objašnjenje bezbednosnih uputstava

 **Opasnost**
Ovaj znak upozorava na moguće povrede.


 **Pažnja**
Ovaj znak upozorava na moguće materijalne i ekološke štete.

Napomena
Navodi s oznakom Uputstvo sadrže dodatne informacije.

Ciljna grupa

Ovo uputstvo je namenjeno korisnicima instalacije.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 i više godina, osobe sa umanjenim fizičkim, senzoričkim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko to čine pod nadzorom ili ako su prošle obuku i shvataju opasnosti koje mogu da proisteknu iz upotrebe uređaja.

 **Opasnost**
Posebna elektronska medicinska pomoćna sredstva npr. Bežični signali mogu da ometaju pejsmejskere, slušne aparate i defibrilatore. Treba izbegavati upotrebu takvih uređaja u neposrednoj blizini bežičnih komponenti.

Ugradnja i podešavanje

- Podešavanja i radovi na uređaju smeju da se vrše samo u skladu sa specifikacijama iz ovog uputstva.
- Održavati minimalna odstojanja da bi se obezbedio pouzdan prenos signala.

Rad instalacije

- Koristiti uređaje samo unutar zatvorenih zgrada.
- Uređaje ne koristiti u eksplozivnim područjima.

Bezbednosna uputstva (nastavak)

- Uređaje zaštititi od:
 - vlage
 - prašine
 - tečnosti
 - para
 - direktnog sunčevog zračenja
 - drugog direktnog emitovanja toplote
- Nakon ponovnog pokretanja proverite status bežičnih komponenti.

**Opasnost**

Oštećeni uređaji ugrožavaju vašu bezbednost.

Proveriti da li na uređaju postoje spoljašnja oštećenja. Ne puštati oštećeni uređaj u pogon.

Dodatne komponente i pojedinačni delovi

Prilikom zamene treba koristiti isključivo originalne Viessmann delove ili pojedinačne delove koje je odobrila kompanija Viessmann.

1. Bezbednost i garancija	Pogonska bezbednost	5
	Garancija	5
2. Prve informacije	Odlaganje ambalaže	6
	Simboli	6
	Namenska upotreba	6
	Informacije o proizvodu	7
	■ Delovi za održavanje i rezervni delovi	7
	Veza sa prenosom podataka ViCare senzora klimatizacije	7
	Veza sa prenosom podataka ViCare bežičnog repetitora	8
3. Pripreme za montažu	Mesto montaže za ViCare senzor klimatizacije	9
	■ Domet bežičnog signala	9
	■ Ugao prodiranja	9
	■ ViCare bežični repetitor	10
4. Redosled montaže	Uređaj kao ViCare senzor za klimatizaciju	11
	■ Bateriju umetnuti ili zameniti	11
	Uređaj kao ViCare bežični repetitor	11
	Montaža uređaja na zid.	12
5. Puštanje u rad	Elementi za signalizaciju i rukovanje	13
	ViCare senzor za klimatizaciju	13
	Puštanje ViCare bežičnog repetitora u pogon	13
	■ Nova instalacija	13
	■ Postojeća instalacija	13
6. Provere i podešavanja	Prikaz napunjenosti baterije	14
	Slanje trenutnih vrednosti temperature i vlažnosti	14
	Ponovno uspostavljanje fabričkih podešavanja	14
7. Održavanje	Ažuriranje softvera	15
	Čišćenje	15
	Održavanje/Zamena baterija	15
	Smetnje pri povezivanju	15
8. Tehnički podaci	16
9. Dodatak	Konačno isključivanje i odlaganje instalacije grejanja na otpad	18
10. Registar naziva	19

Pogonska bezbednost

Za merenje temperature i vlažnosti, u levom donjem uglu ViCare senzora klimatizacije nalaze se prorezi za ventilaciju. Ne prekrivati ove ventilacione otvore.

Garancija

Ne postoji odgovornost za izgublenu dobit, neostvarene uštede, posredne ili neposredne naknadne štete, koje nastaju kao posledica korišćenja uređaja ViCare senzora klimatizacije, servera kompanije Viessmann ili operativnog programa, kao ni za štete koje nastaju kao posledica nestručne upotrebe.

Garancija je ograničena na štetu nastalu na tipičan način, ukoliko je neka od ključnih ugovornih obaveza nemarno prekršena, a čije izvršenje omogućava pravilnu realizaciju ugovora.

Izuzeće od odgovornosti se neće primeniti ako je šteta prouzrokovana namerno ili usled grubog nemara ili ako postoji neizbežna odgovornost prema zakonu o garancijama za proizvode.

Važe opšti uslovi prodaje firme Viessmann koji se nalaze u aktuelnom Viessmann cenovniku.

Push obaveštenja i usluge elektronske pošte su usluge koje pruža odgovarajući operater mreže, i za njih Viessmann ne snosi odgovornost. U tom pogledu važe uslovi poslovanja odgovarajućeg provajdera.

Odlaganje ambalaže

Ambalažni otpad reciklirati u skladu sa zakonskim propisima.

Simboli

Simbol	Značenje
	Upućivanje na drugi dokument sa dodatnim informacijama
	Radni korak na slikama: Numerisanje odgovara redosledu radnog postupka.
	Upozorenje na materijalne i ekološke štete
	Oblast pod naponom
	Naročito voditi računa.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sastavni deo mora da čujno uđe u ležište. ili ▪ Zvučni signal
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ugraditi novu komponentu. ili ▪ Vezano za alat: Očistiti površinu.
	Komponentu profesionalno odložiti na otpad.
	Komponentu predati na odgovarajućem mestu za prikupljanje. Komponentu ne bacati u kućno smeće.

Namenska upotreba

ViCare senzor klimatizacije i ViCare bežični repetitor je namenjen za instalaciju i korišćenje u kombinaciji sa elektronskim regulacijama i upravljanjem za podržane Viessmann proizvođače toplote i struje. Pritom je neophodno pridržavati se odgovarajućih uputstva za montažu, servisiranje i upotrebu.

Posebno se kod priključaka i priključivanja moraju uvažiti podaci o struji i naponu.

ViCare senzor klimatizacije je predviđen isključivo za pogon sa Viessmann uređajem sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2.

Registrovane vrednosti se prosleđuju bežičnom vezom na uređaj sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2.

Pogrešna upotreba uređaja je zabranjena i dovodi do prestanka važenja garancije. Obratiti pažnju na onlajn uputstva za montažu, servisiranje i rukovanje koja su data uz ovaj proizvod.

Napomena

Uređaj je predviđen isključivo za kućnu upotrebu ili upotrebu sličnoj kućnoj upotrebi, tj. čak i neupućene osobe mogu da rukuju uređajem na bezbedan način.

Informacije o proizvodu

U zavisnosti od vrste napajanja naponom, uređaj može da se koristi kao ViCare senzor klimatizacije ili kao ViCare bežični repetitor. Ostale informacije o ViCare proizvodima: Pogledajte na www.vicare.info

ViCare senzor za klimatizaciju

Ako želite da koristite ViCare senzor klimatizacije, morate da koristite uređaj u baterijskom pogonu. ViCare senzor klimatizacije registruje temperaturu u prostoriji i vlažnost vazduha i šalje informaciju do uređaja sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2.

ViCare senzor klimatizacije može da se koristi samo sa jednim uređajem sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2. Nije moguća samostalna primena.

ViCare bežični repetitor

Ako želite da koristite uređaj kao ViCare bežični repetitor, morate ga koristiti sa isporučenim mrežnim adapterom.

ViCare bežični repetitor povećava domet za

Delovi za održavanje i rezervni delovi

Delove za održavanje možete identifikovati i poručiti direktno onlajn.

Viessmann Partnership

Prijava:
<https://shop.viessmann.com/>

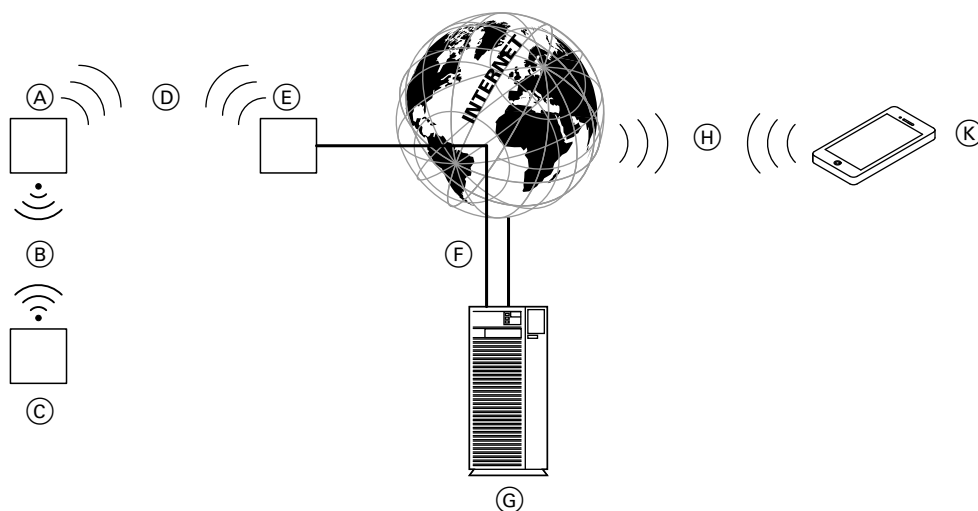


Viessmann aplikacija za rezervne delove

www.viessmann.com/etapp



Veza sa prenosom podataka ViCare senzora klimatizacije



Slika 1

- (A) Uređaj sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2
- (B) Low-Power-bežična veza
- (C) ViCare senzor za klimatizaciju
- (D) WLAN
- (E) WLAN mrežni usmerivač (na objektu)
- (F) Bezbedna internet veza sa serverom kompanije Viessmann
- (G) Viessmann server

Veza sa prenosom podataka ViCare senzora... (nastavak)

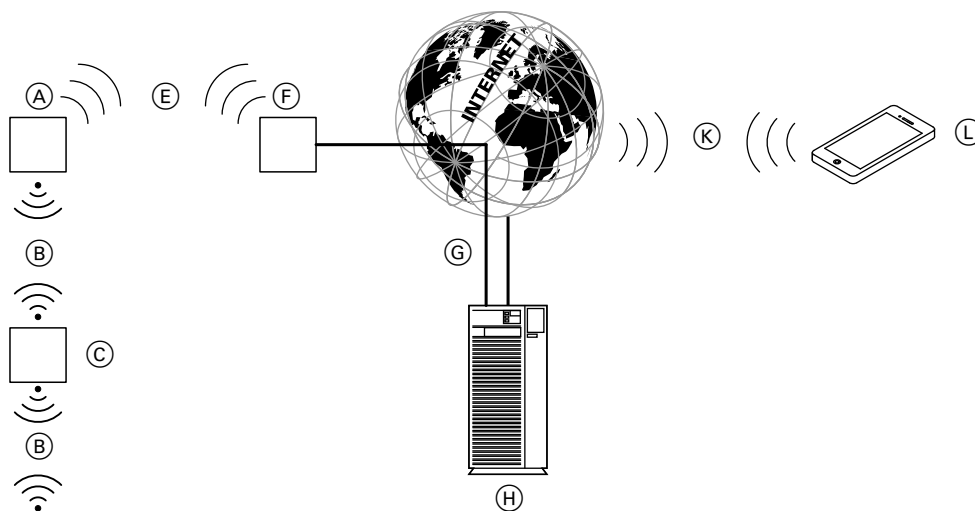
- (H) Mobilna telefonska mreža
ili
WLAN veza
- (K) Krajnji mobilni uređaj

Napomena

Vodite računa o tome da se kompatibilnost iOS i Android uređaja menja tokom vremena. Uređaje morate održavati u najnovijem stanju preko ažuriranja i zameniti ih po potrebi.

Ostale informacije pogledajte na stranici www.vicare.info

Veza sa prenosom podataka ViCare bežičnog repetitora



Slika 2

- (A) Uređaj sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2
- (B) Low-Power-bežična veza
- (C) ViCare bežični repetitor
- (D) ViCare komponente, npr. ViCare termostatski radiator
- (E) WLAN
- (F) WLAN mrežni usmerivač (na objektu)
- (G) Bezbedna internet veza sa serverom kompanije Viessmann
- (H) Viessmann server
- (K) Mobilna telefonska mreža
ili
WLAN veza
- (L) Krajnji mobilni uređaj

Napomena

Vodite računa o tome da se kompatibilnost iOS i Android uređaja menja tokom vremena. Uređaje morate održavati u najnovijem stanju preko ažuriranja i zameniti ih po potrebi.

Ostale informacije pogledajte na stranici www.vicare.info

Mesto montaže za ViCare senzor klimatizacije

- Montaža samo unutar zatvorenih objekata
- Mesto montaže mora da bude suvo i zaštićeno od mraza.
- Odstojanje od poda: min. 1,5 m
- Ne u blizini prozora i vrata
- Ne iznad radijatora
- Ne u blizini izvora toplote (direktno zračenje sunca, kamin, TV aparat, itd.)
- Obezbedite temperature okoline između +5 i +40 °C.

Napomena

- *Proverite kvaitet prijema ViCare senzora klimatizacije na planiranom mestu montaže.*
- *Preporučujemo da ViCare senzor klimatizacije pre montaže programirate u blizini uređaja sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2 ili ostalih ViCare komponenti.*

Domet bežičnog signala

Domet bežičnih signala može da se smanji usled zidova, plafona i nameštaja. Jačina bežičnog signala se smanjuje.

Sledeći uslovi mogu ometati prijem:

- Bežični signali se na putu od predajnika do prijemnika **smanjuju**, npr. kroz vazduh i pri prodiranju kroz zidove.
- Bežični signali se **reflektuju** o metalne delove, npr. armature u zidovima, metalne folije toplotne izolacije i staklo za zaštitu od toplote sa metalnim slojem.

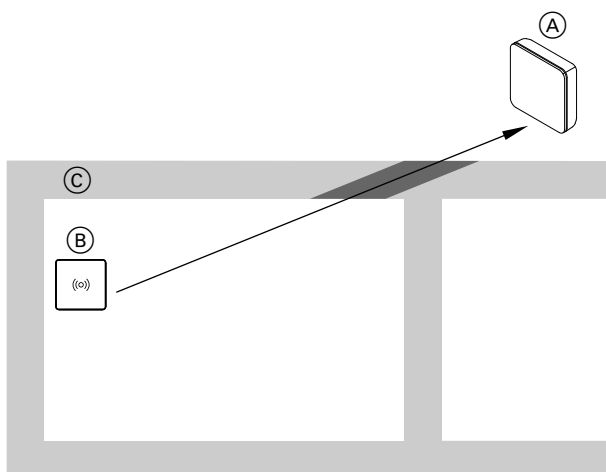
- Bežični signali se **izoluju** blokovima napajanja i šahtovima za liftove.
- Bežični signali **ometaju** uređaji koji takođe rade sa visokofrekventnim signalima. Odstojanje od ovih uređaja **min. 2 m**:
 - računara
 - audio i video-uređaja
 - Uređaji sa aktivnom WLAN vezom
 - Elektronske trafo-stanice
 - Pomoćni uređaji

Ugao prodiranja

Vertikalni udar bežičnih signala na zidove pozitivno utiče na kvalitet prijema.

U zavisnosti od ugla prodiranja se menja efektivna debljina zida, a na taj način i prigušivanje elektroenergetnih talasa.

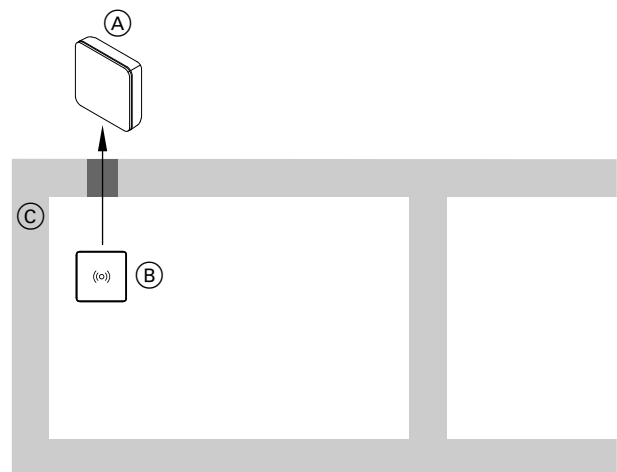
Tup (nepovoljan) ugao prodiranja



Slika 3

- (A) ViCare senzor za klimatizaciju
- (B) Uređaj sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2
- (C) Zid

Optimalni ugao prodiranja



Slika 4

- (A) ViCare senzor za klimatizaciju
- (B) Uređaj sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2
- (C) Zid

ViCare bežični repetitor

U slučaju problema sa dometom bežičnog signala u Low-Power opsegu može se koristiti još jedan uređaj kao ViCare bežični repetitor: pogledajte stranu 11

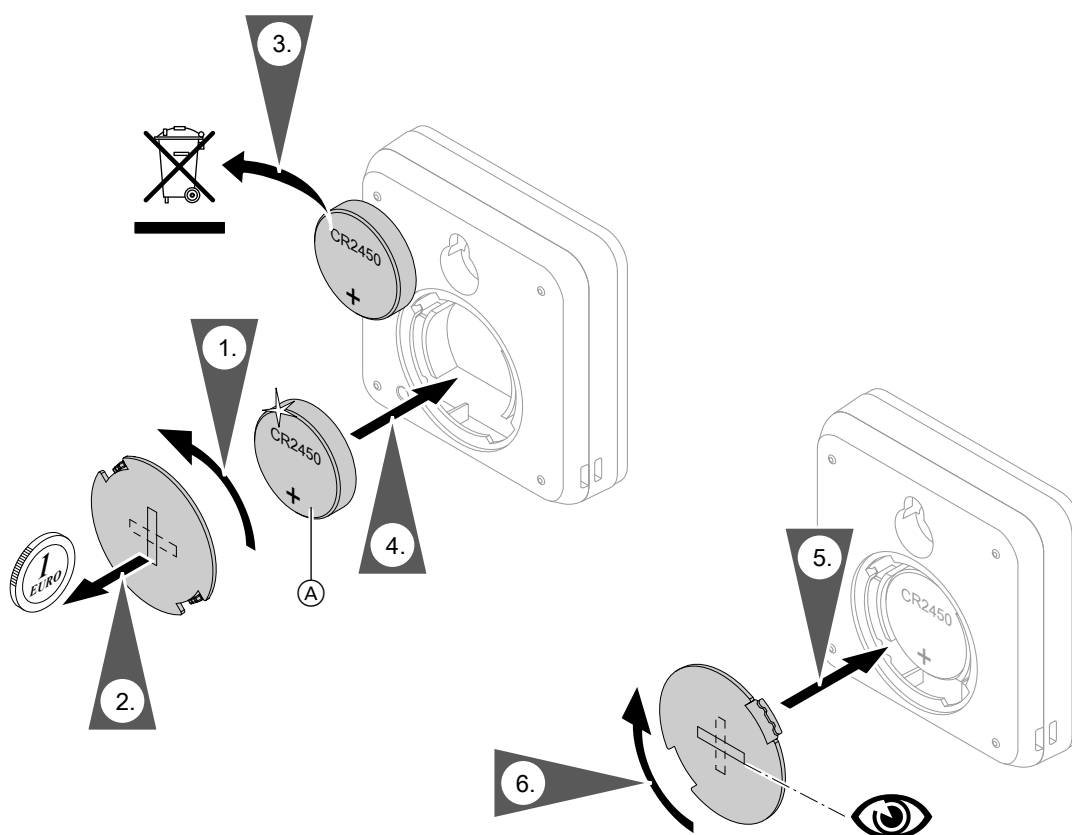
Uređaj kao ViCare senzor za klimatizaciju

Kod napajanja naponom preko baterije uređaj funkcioniše **samo** kao senzor klimatizacije. Funkcija kao Low Power veza **nije** moguća.

Napomena

Ako je uređaj već bio prijavljen kao ViCare bežični repetitor (sa utičnim adapterom), najpre uređaj morate da resetujete na fabrička podešavanja: vidi stranu 14. Zatim morate ponovo da naučite uređaj pomoću aplikacije ViCare: vidi stranu 13.

Bateriju umetnuti ili zameniti



Slika 5

(A) Baterija 3 V CR2450

! Pažnja
Pogrešno postavljena baterija može da ošteti uređaj.
Obratiti pažnju na polaritet baterije.

Napomena

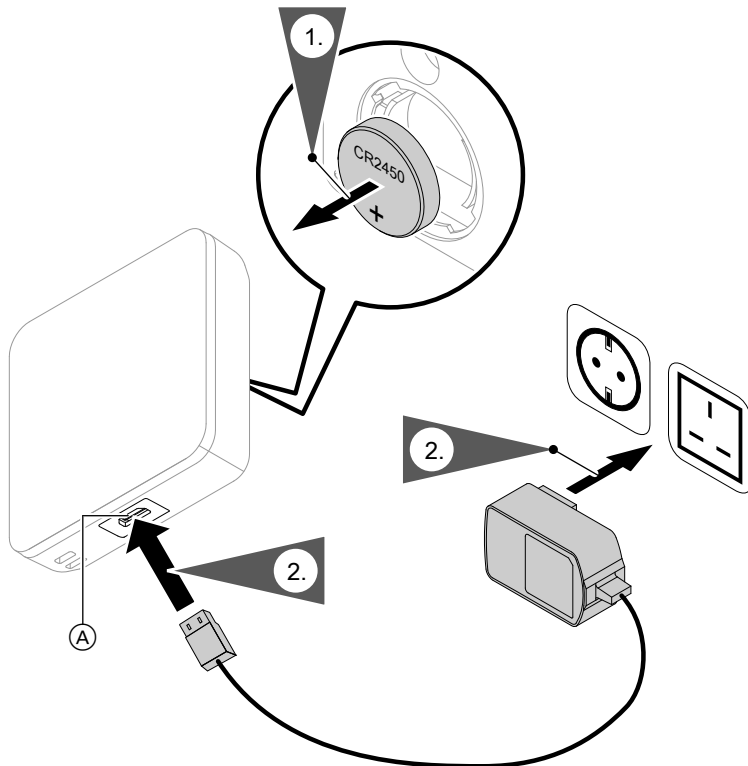
Baterije se ne bacaju u otpad iz domaćinstva. Istrošene baterije odneti na predviđena mesta za sakupljanje.

Uređaj kao ViCare bežični repetitor

Kod napajanja preko utičnog adaptera uređaj funkcioniše **samo** kao bežični repetitor za Low-Power vezu. Utični adapter sa priključnim vodom ima dužinu od 1,5 m.

Napomena

Ako je uređaj već bio prijavljen kao ViCare senzor za klimatizaciju (u pogonu na baterije), najpre uređaj morate da resetujete na fabrička podešavanja: vidi stranu 14. Zatim morate ponovo da naučite uređaj pomoću aplikacije ViCare: vidi stranu 13.



Slika 6

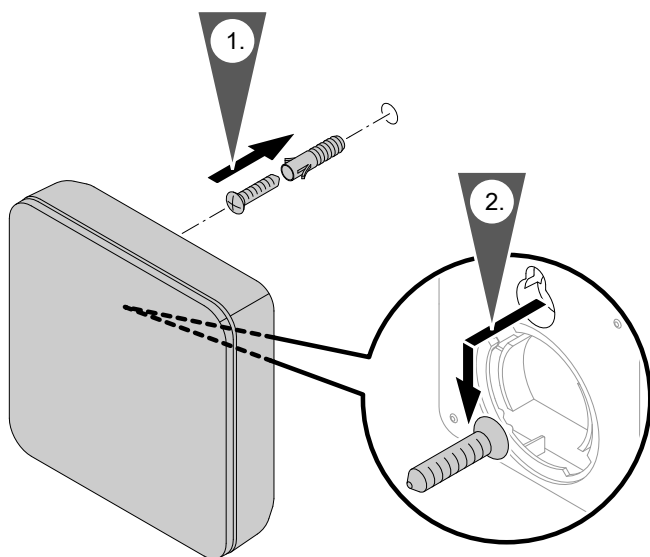
Ⓐ Mikro-USB priključak za utični mrežni deo (5 V \Rightarrow)

1. Uklonite bateriju.
2. Uključite mikro USB utikač u uređaj. Utaknite mrežni adapter u šuko-utičnicu 230 V/50 Hz, maks. 1 m pored mesta montaže.

Napomena

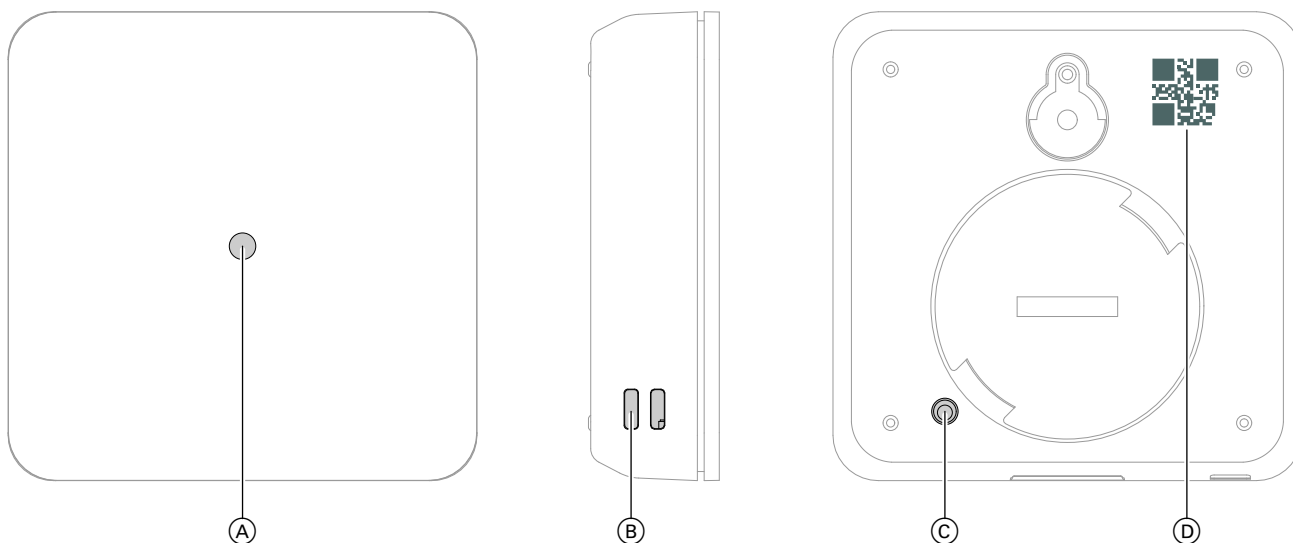
Ako se uređaj koristi sa utičnim adapterom, izvadite bateriju. U suprotnom, baterija može da iscuri.

Montaža uređaja na zid.



Slika 7

Elementi za signalizaciju i rukovanje



Slika 8

- (A) LED za status
- (B) Otvori za merenje temperature i vlažnosti Ne sme da se zatvara.
- (C) Taster za rukovanje
- (D) QR kod

ViCare senzor za klimatizaciju

1. Skinite ViCare senzor za klimatizaciju sa zida.
2. Otvorite ViCare aplikaciju. Pritisnite na „**Podešavanja**“, „**Regulacija za pojedinačnu prostoriju**“.
3. Pratite instrukcije na aplikaciji.
4. Skenirajte QR kod (D) na ViCare senzoru klimatizacije.
5. **Postupak programiranja**
Potvrdite postupaka programiranja kratkim pritiskom na komandni taster (C). Postupak programiranja može da traje do 3 minuta. U ovo vreme LED status treperi zeleno.
Ako je programiranje bilo uspešno, tokom 5 sekundi svetli LED indikator statusa. Na ViCare aplikaciji se prikazuje uspešno uspostavljena veza.
6. Postavite ViCare senzor za klimatizaciju ponovo na zid.

Puštanje ViCare bežičnog repetitora u pogon

Nova instalacija

Preporučeni redosled puštanja u rad

1. Proizvođač toplote/uređaj za ventilaciju
2. ViCare bežični repetitor
3. ViCare komponente, npr. ViCare senzor za klimu, ViCare podni termostat, ViCare termostat radijatora, Vitotrol

Postojeća instalacija

Da bi ViCare komponente iskoristile najbolju vezu sa proizvođačem toplote/uređajem za ventilaciju, isključite proizvođač toplote/uređaj za ventilaciju na oko 15 minuta i ponovo uključite: vidi uputstvo za upotrebu uređaja.

Prikaz napunjenosti baterije

Stanje baterije možete da vidite preko sledećih prikaza:

- Prikaz u ViCare aplikaciji
- LED za status na ViCare senzoru klimatizacije

LED za status treperi jednom zeleno.

LED za status treperi jednom crveno.

Prikaz stanja baterije na ViCare senzoru klimatizacije

Kratko pritisnite komandni taster © (< 2 sekunde).

Dobro napunjena baterija

Nedovoljno napunjena baterija

Napomena

Samo ako je ViCare senzor klimatizacije programiran, funkcioniše prikaz statusa baterije.

Slanje trenutnih vrednosti temperature i vlažnosti

Kratko pritisnite komandni taster © (< 2 sekunde).

Trenutne vrednosti temperature i vlažnosti se šalju Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2.

Ponovno uspostavljanje fabričkih podešavanja

Ponovno može da se uspostavi fabričko podešavanje ViCare senzora klimatizacije.

- Veza uređaja sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2 ili sa drugim ViCare komponentama se prekida. Briše se mrežna konfiguracija uređaja. Zatim je potrebna ponovna prijava.
- Sve poruke o smetnjama se resetuju.
- Konfiguracija se briše.

1. Pritisnite komandni taster © ViCare senzora klimatizacije na min. 10 sekundi.
LED indikator za status svetli crveno.

2. Pritisnite komandni taster © 5 puta za redom (u roku od 10 sekundi).
LED indikator za status treperi 3 puta naizmenično crveno i zeleno. Ponovno se uspostavlja fabričko podešavanje ViCare senzora klimatizacije.

Ažuriranje softvera

Ako je na raspolaganju novo ažuriranje softvera, ono se automatski preuzima preko uređaja sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2 se isključuje i uređaj se ažurira. Funkcija ovog uređaja se ne prekida procesom ažuriranja.

Čišćenje

Površinu ViCare senzora klimatizacije možete da čistite krpom od mikrovlakana. Nemojte koristiti sredstvo za čišćenje.

Održavanje/Zamena baterija

ViCare senzor klimatizacije ne zahteva održavanje. Ako je potrebna zamena baterije, to vam se signalizira preko ViCare aplikacije.

Napomena

Zamenite baterije: vidi stranu 11.

Smetnje pri povezivanju

Ako se prekine komunikacija sa uređajem Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2 ili sa ostalim ViCare komponentama, ponovo se automatski uspostavlja bežična veza.

Napomena

Ako često dolazi do prekida veze, onda je možda odstojanje ViCare senzora klimatizacije suviše veliko u odnosu na uređaj sa Viessmann One Base ili Vitoconnect, npr. tip OPTO2 ili u odnosu na ostale ViCare komponente. U tom slučaju smanjite odstojanje ili položaj uređaja. Ako to nije dovoljno, dodatno možete da koristite ViCare bežični repetitor (dodatni pribor).

Tehnički podaci**ViCare senzor klimatizacije**

Napajanje strujom	Baterija: 1 x 3,0 V CR2450 (dugmasta baterija)
Primljena snaga	0,5 W
Maks. snaga emitovanja	0,1 W (e.i.r.p.)
Vrsta zaštite	IP20D prema standardu EN 60529 obezbediti nadogradnjom/ ugradnjom.
Klasa zaštite	III
Low-Power-bežična veza	
▪ Radio-frekvencija	2,4 GHz
▪ Frekventni opseg	2405 do 2480 MHz
▪ Kodiranje	Da
▪ Domet bežičnog kroz zidove	Do 14 m (nezavisno od debljine i strukture zida)
Dozvoljene temperature okoline	
▪ Pogon	+5 do +40 °C Korišćenje u stambenim prostorijama i kotlarnicama (normalni uslovi okruženja)
▪ Skladištenje i transport	-20 do +60 °C

ViCare bežični repetitor

Napajanje strujom	5 V \equiv sa USB utičnim mrežnim delom
Primljena snaga	0,5 W
Maks. snaga emitovanja	0,1 W (e.i.r.p.)
Vrsta zaštite	IP20D prema standardu EN 60529 obezbediti nadogradnjom/ ugradnjom.
Klasa zaštite	III
Low-Power-bežična veza	
▪ Radio-frekvencija	2,4 GHz
▪ Frekventni opseg	2405 do 2480 MHz
▪ Tip modulacije	2-FSK, 4-FSK
▪ Prostor kanala	5 MHz
▪ Dobit antene	-2,0 dBi
▪ Izlazna snaga	3,8 dBm
▪ Kodiranje	Da
▪ Domet bežičnog kroz zidove	Do 14 m (nezavisno od debljine i strukture zida)
Dozvoljene temperature okoline	
▪ Pogon	+5 do +40 °C Korišćenje u stambenim prostorijama i kotlarnicama (normalni uslovi okruženja)
▪ Skladištenje i transport	-20 do +60 °C

Tehnički podaci (nastavak)**Mrežni utični deo**

Nominalni napon	100 do 240 V~
Nominalna frekvencija	50/60 Hz
Izlazni napon	5 V _{DC}
Izlazna struja	2 A
Klasa zaštite	II
Dozvoljena temperatura okoline	
▪ Pogon	+5 do +40 °C Korišćenje u stambenim prostorijama i kotlarnicama (normalni uslovi okruženja)
▪ Skladištenje i transport	-20 do +60 °C

Konačno isključivanje i odlaganje instalacije grejanja na otpad

Viessmann proizvodi se mogu reciklirati. Komponente i pogonski materijali instalacije grejanja ne spadaju u kućni otpad.

Stupite u kontakt sa specijalizovanim preduzećem u vezi sa pravilnim odlaganjem na otpad stare instalacije.

RS: Radni materijali (npr. sredstva za prenos toplote) mogu se odložiti preko komunalnih mesta za sakupljanje.

AT: Radni materijali (npr. sredstva za prenos toplote) mogu se odložiti preko komunalnog mesta za sakupljanje ASZ (Centar za sakupljanje starih materijala).

Registar naziva

A		O	
Ažuriranje.....	15	Održavanje.....	15
Ažuriranje softvera.....	15	Opšti uslovi prodaje.....	5
Č		P	
Čišćenje.....	15	Pogonska bezbednost.....	5
D		Ponovno uspostavljanje fabričkih podešavanja.....	14
Domet bežičnog signala.....	9	Provajder.....	5
E		Puštanje u rad.....	13
Elementi za rukovanje.....	13	T	
Elementi za signalizaciju.....	13	Tehnički podaci	
E-mail.....	5	– Mrežni utični deo.....	17
G		– ViCare bežični repetitor.....	16
Garancija.....	5	– ViCare senzor klimatizacije.....	16
I		Temperature okoline.....	16
Informacije.....	7	U	
Informacije o proizvodu.....	7	Ugao prodiranja.....	9
M		Uslovi prodaje.....	5
Mesto montaže.....	9	V	
N		Veza sa prenosom podataka.....	7, 8
Namenska upotreba.....	6	Z	
		Zamena baterija.....	15



Viessmann d.o.o. Beograd
Pivljanina Baja 1
11000 Beograd
Telefon: +381 11 30 97 887
www.viessmann.com